

V Bruseli 27. októbra 2025
(OR. en)

14484/1/25
REV 1

ECOFIN 1416
ENV 1101
CLIMA 477
FIN 1251
EIB
ECB

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Delegácie
Predmet:	Závery o financovaní opatrení v oblasti zmeny klímy v súvislosti s konferenciou OSN o zmene klímy v roku 2025 (COP 30) (Belém, 10. až 21. novembra 2025) nový odsek 16 – závery Rady (27. októbra 2025)

Delegáciám v prílohe zasielame nový bod 16 záverov Rady o medzinárodnom financovaní opatrení v oblasti zmeny klímy v súvislosti s 30. konferenciou zmluvných strán UNFCCC (COP 30), ktoré Rada prijala 27. októbra 2025. Týmto bodom sa nahrádza predchádzajúci bod 16 uvedených záverov o medzinárodnom financovaní opatrení v oblasti zmeny klímy, ktoré Rada prijala 10. októbra 2025 (uvedené v dokumente 13732/25).

**DODATOK K ZÁVEROM RADY Z ROKU 2025 O MEDZINÁRODNOM FINANCOVANÍ
OPATRENÍ V OBLASTI ZMENY KLÍMY (NAHRADENIE BODU 16)**

ZDÔRAZŇUJE príspevok EÚ a jej členských štátov v roku 2024 na podporu opatrení v oblasti klímy v rozvojových krajinách vo výške 31,7 miliardy EUR¹ vo forme medzinárodného verejného financovania a 11 miliárd EUR vo forme mobilizovaného súkromného financovania².

-
- ¹ Táto suma zahŕňa zdroje financovania klimatických opatrení z verejných rozpočtov a iných rozvojových finančných inštitúcií a je vypočítaná na základe záväzkov k dvojstranným príspevkom a výplat mnohostranných príspevkov, ako ich oznámili členské štáty na základe článku 19 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1999 z 11. decembra 2018. Zahŕňa 4,6 miliardy EUR na financovanie opatrení v oblasti zmeny klímy z rozpočtu EÚ a z Európskeho rozvojového fondu a 2,4 miliardy EUR z Európskej investičnej banky.
- ² Suma sa týka súkromnej finančnej podpory mobilizovanej prostredníctvom verejných intervencií (záruky, syndikované úvery, priame investície do spoločností, úverové linky atď.). Nezahŕňa žiadne sumy verejných financií použité na mobilizáciu tejto súkromnej finančnej podpory.